

GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE  
ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE  
ACUERDO GENERAL SOBRE ARANCELES ADUANEROS Y COMERCIO

RESTRICTED  
GPR/53/Add.7  
20 March 1990  
Special Distribution

---

Committee on Government Procurement

Original: French/  
français/  
francés

STATISTICS FOR 1988 REPORTED UNDER  
ARTICLE VI:10 OF THE AGREEMENT

Report by Switzerland

The delegation of Switzerland has submitted its statistical report for 1988. It is reproduced hereunder.<sup>1</sup>

Exchange rate for 1988: 1 SDR = 1.965 Sw.Fr.

---

Comité des marchés publics

STATISTIQUES DE 1988 COMMUNIQUEES AU TITRE  
DE L'ARTICLE VI, PARAGRAPHE 10,  
DE L'ACCORD

Rapport de la Suisse

La délégation de la Suisse a transmis son rapport statistique pour 1988<sup>1</sup>, qui est reproduit ci-après.

Taux de change de 1988: 1 DTS = 1,965 Fr.s.

---

Comité de Compras del Sector Público

ESTADISTICAS CORRESPONDIENTES A 1988 PROPORCIONADAS CON  
ARREGLO AL PARRAFO 10 DEL ARTICULO VI DEL ACUERDO

Informe de Suiza

A continuación se reproduce el informe estadístico correspondiente a 1988 presentado por la delegación de Suiza.<sup>1</sup>

Tipo de cambio en 1988: 1 DEG = FS 1,965

---

<sup>1</sup>Français seulement/french only/francés solamente.

1. Article VI, paragraphe 10 a):

VI:10 a) statistiques indiquant globalement et par entité la valeur estimée des marchés adjugés, aussi bien au-dessus qu'au-dessous de la valeur de seuil;

| Entités                                    | En milliers DTS | Contrats à la valeur supérieure au seuil de 130 000 DTS | Contrats à la valeur inférieure au seuil de 130 000 DTS | Total des colonnes 2 et 3 |
|--|-----------------|---|---|---------------------------|
| Office de construction fédéral             |                 | ---   | 7 408   | 7 408                     |
| Office fédéral de la santé publique        |                 | ---   | 767   | 767                       |
| Office fédéral de l'agriculture            |                 | ---   | 2 973   | 2 973                     |
| Office fédéral de la protection civile     |                 | 5 039<br>(8)  | 1 724   | 6 763                     |
| Service hydrologique nat.                  |                 | ---   | 305   | 305                       |
| Office fédéral des imprimés et du matériel |                 | 42 691<br>(88)  | 89 182  | 131 873                   |
| Ecole polytechnique fédérale, Zürich       |                 | 6 193<br>(19)   | 56 997  | 63 190                    |
| Ecole polytechnique fédérale, Lausanne     |                 | ---   | 6 127   | 6 127                     |
| Paul Scherrer Institut                     |                 | 4 423<br>(15)   | 17 831  | 22 254                    |
| Station de recherche fédérale, Birmensdorf |                 | ---   | 350   | 350                       |
| Institut fédéral pour l'aménagement        |                 | ---   | 689   | 689                       |
| Régie fédérale des alcools                 |                 | 5 599<br>(14)   | 5 747   | 11 346                    |

| Entités   | En milliers DTS | Contrats à la valeur supérieure au seuil de 130 000 DTS | Contrats à la valeur inférieure au seuil de 130 000 DTS | Total des colonnes 2 et 3 |
|---|-----------------|---|---|---------------------------|
| Office fédéral de métrologie                                |                 | 495<br>(2)  | 747   | 1 242                     |
| Administration fédérale des douanes                         |                 | ---   | 852   | 852                       |
| Monnaie   |                 | 1 464<br>(8)  | 92  | 1 557                     |
| Institut fédéral pour l'étude de la neige et des avalanches |                 | ---   | 142   | 142                       |
| Entreprise des postes                                       |                 | 68 116<br>(75)  | 137 249   | 205 365                   |
| Institut fédéral de métrologie                              |                 | ---   | 1 543   | 1 543                     |
| Groupement de l'armement                                    |                 | 38 445<br>(62)  | 23 863  | 62 308                    |
| <b>TOTAL</b>  |                 | <b>172 465<br/>(291)</b>                                | <b>355 310</b>  | <b>527 775</b>            |

2. Article VI, paragraphe 10 b): Statistiques indiquant le nombre et la valeur totale des marchés adjugés au-dessus de la valeur de seuil, ventilées par entité, par catégorie de produits suivant une classification uniforme que le Comité indiquera, et par pays d'origine des produits;

A. Article VI, paragraphe 10 b) - Statistiques ventilées par entités acheteuses:

| Entité et groupes de produits                                 | Valeur en milliers de DTS<br>et (nombre de marchés) | Origine des produits - Valeur en milliers de DTS et<br>(nombre de marchés) |               |            |            |              |                |
|---|---|--|---------------|------------|------------|--------------|----------------|
|   |   | AUT  | CEE           | JPN        | SWD        | CHE          | USA Tiers      |
| <u>Office central fédéral des<br/>imprimés et du matériel</u> | 42 691<br>(88)                                      |  | 3 654<br>(13) |            | 407<br>(1) | 1 562<br>(9) | 37 068<br>(65) |
| <u>Monnaie</u>  | 10  | 1 464<br>(8)   |               |            |            | 1 464<br>(8) |                |
| <u>Entreprise des postes</u>                                  | 5   | 158<br>(1)   |               |            |            | 158<br>(1)   |                |
| 6   |   | 357<br>(2)   |               | 357<br>(2) |            |              |                |
| 7   |   | 1 320<br>(5)   |               | 173<br>(1) |            | 1 147<br>(4) |                |
| 9   |   | 1 198<br>(2)   |               |            |            | 1 198<br>(2) |                |

| Entité et groupes de produits                     | Valeur en milliers de DTS<br>et (nombre de marchés) |                | Origine des produits - Valeur en milliers de DTS et<br>(nombre de marchés) |     |                |               |       |  |
|---|---|----------------|--|-----|----------------|---------------|-------|--|
|   | AUT   | CEE            | JPN  | SWD | CHE            | USA           | Tiers |  |
| 13  | 8 782<br>(8)  | 5 715<br>(3)   |  |     | 3 067<br>(5)   |               |       |  |
| 14  | 18 432<br>(12)                                      | 5 128<br>(4)   |  |     | 1 237<br>(2)   | 12 067<br>(6) |       |  |
| 17  | 32 146<br>(39)                                      | 20 575<br>(22) |  |     | 11 571<br>(17) |               |       |  |
| 18  | 5 334<br>(4)  |                |  |     | 5 334<br>(4)   |               |       |  |
| 23  | 178<br>(1)  |                |  |     | 178<br>(1)     |               |       |  |
| 25  | 211<br>(1)  | 211<br>(1)     |  |     |                |               |       |  |
| <u>Office fédéral de la protection<br/>civile</u> | 3 932   |                |  |     | 3 932          |               |       |  |
| 15  |   |                |  |     |                |               | 5     |  |

| Entité et groupes de produits                        | Valeur en milliers de DTS<br>et (nombre de marchés) |              | Origine des produits - Valeur en milliers de DTS et<br>(nombre de marchés) |     |            |            |       |
|--|---|--------------|--|-----|------------|------------|-------|
|  | AUT   | CEE          | JEN  | SWD | CHE        | USA        | Tiers |
| 16   | 743<br>(1)  | 743<br>(1)   |  |     |            |            |       |
| 22   | 364<br>(2)  |              |  |     | 364<br>(2) |            |       |
| <u>Ecole polytechnique fédérale</u><br><u>Zurich</u> | 384<br>(1)  | 384<br>(1)   |  |     |            |            |       |
| 13   | 224<br>(1)  |              |  |     | 224<br>(1) |            |       |
| 16   | 4 650<br>(14)                                       | 2 451<br>(6) | 814<br>(2)   |     | 758<br>(2) | 627<br>(4) |       |
| 20   | 159<br>(1)  |              |  |     | 159<br>(1) |            |       |
| 24   | 776<br>(2)  | 318<br>(1)   |  |     |            | 458<br>(1) |       |

| Entité et groupes de produits       | Valeur en milliers de DTS<br>et (nombre de marchés) |              | Origine des produits - Valeur en milliers de DTS et<br>(nombre de marchés) |     |            |            |   |  |
|-------------------------------------|---|--------------|--|-----|------------|------------|---|--|
|                                     | AUT   | CEE          | JPN  | SWD | CHE        | USA        | Tiers   |  |
| <u>Régie fédérale des alcools</u>   |   |              |  |     |            |            |   |  |
| 1                                   | 5 599<br>(14)                                       | 3 101<br>(6) |  |     |            |            |   |  |
|                                     |   |              |  |     |            |            | HU 826<br>(3)<br>UdSSR 759<br>(1)<br>CSSR 315<br>(1)<br>Cuba 156<br>(1)<br>PL 151<br>(1)<br>Pakist 291<br>(1) |  |
| <u>Office fédéral de métrologie</u> |   |              |  |     |            |            |   |  |
|                                     | 495<br>(2)  | 190<br>(1)   |  |     | 305<br>(1) |            |   |  |
| <u>Paul Scherrer Institut</u>       |   |              |  |     |            |            |   |  |
| 8                                   | 277<br>(1)  |              |  |     | 277<br>(1) |            |   |  |
| 9                                   | 1 431<br>(6)  | 854<br>(3)   |  |     | 369<br>(2) | 208<br>(1) |   |  |

| Entité et groupes de produits        | Valeur en milliers de DTS<br>et (nombre de marchés) |  | Origine des produits - Valeur en milliers de DTS et<br>(nombre de marchés) |            |     |     |              |            |                  |
|--------------------------------------|---|--|--|------------|-----|-----|--------------|------------|------------------|
|                                      |   |  | AUT  | CEE        | JPN | SWD | CHE          | USA        | Tiers            |
| 10                                   | 509<br>(1)  |  |  |            |     |     | 509<br>(1)   |            |                  |
| 13                                   | 410<br>(2)  |  |  | 234<br>(1) |     |     | 176<br>(1)   |            |                  |
| 16                                   | 868<br>(3)  |  |  | 517<br>(1) |     |     | 162<br>(1)   |            | PL<br>189<br>(1) |
| 24                                   | 928<br>(2)  |  |  | 144<br>(1) |     |     |              | 784<br>(1) |                  |
| <u>Groupement de l'armement</u><br>9 | 5 542<br>(4)  |  | 1 027<br>(1)   | 391<br>(1) |     |     | 4 124<br>(8) |            |                  |
| 10                                   | 185<br>(1)  |  |  |            |     |     | 185<br>(1)   |            | (6)              |
| 12                                   | 2 065<br>(9)  |  | 1 216<br>(5)   |            |     |     | 849<br>(4)   |            |                  |



| Entité et groupes de produits | Valeur en milliers de DTS<br>et (nombre de marchés) | Origine des produits - Valeur en milliers de DTS et<br>(nombre de marchés) |                |              |            |                |                | Tiers         |
|-------------------------------|---|--|----------------|--------------|------------|----------------|----------------|---------------|
|                               |   | AUT  | CEE            | JPN          | SWD        | CHE            | USA            |               |
| 13                            | 20 894<br>(26)                                      |  | 9 039<br>(12)  |              |            | 11 583<br>(13) | 272<br>(1)     |               |
| 14                            | 1 440<br>(3)  |  | 519<br>(1)     |              |            | 921<br>(2)     |                |               |
| 17                            | 4 342<br>(10)                                       |  | 4 168<br>(9)   | 174<br>(1)   |            | (2)            |                |               |
| 20                            | 623<br>(2)  |  |                |              |            | 623<br>(2)     |                |               |
| 21                            | 614<br>(2)  |  | 469<br>(1)     |              |            | 145<br>(1)     |                |               |
| 24                            | 1 171<br>(7)  |  | 869<br>(6)     |              |            | 186<br>(1)     | 302<br>(2)     | Israël        |
| 26                            | 1 569<br>(2)  |  |                |              |            | 1 569<br>(2)   |                |               |
| <b>TOTAL</b>                  | 172 465<br>(291)                                    | 2 054<br>(5)   | 60 036<br>(92) | 1 345<br>(5) | 407<br>(1) | 54 150<br>(98) | 51 484<br>(79) | 2 989<br>(11) |



| Catégorie de produits | Valeur en milliers de DTS<br>et (nombre de marchés) |                | Origine des produits - Valeur en milliers de DTS et<br>(nombre de marchés) |            |                |                |       |  |
|-----------------------|---|----------------|--|------------|----------------|----------------|-------|--|
|                       | AUT   | CEE            | JPN  | SWD        | CHE            | USA            | Tiers |  |
| 7                     | 1 320<br>(5)  | 173<br>(1)     |  |            | 1 147<br>(4)   |                |       |  |
| 8                     | 277<br>(1)  |                |  |            | 277<br>(1)     |                |       |  |
| 9                     | 8 555<br>(13)                                       | 1 881<br>(4)   | 775<br>(2)   |            | 5 691<br>(6)   | 208<br>(1)     |       |  |
| 10                    | 2 158<br>(10)                                       |                |  |            | 2 158<br>(10)  |                |       |  |
| 12                    | 2 065<br>(9)  | 1 216<br>(5)   |  |            | 849<br>(4)     |                |       |  |
| 13                    | 30 310<br>(37)                                      | 14 988<br>(16) |  |            | 15 050<br>(20) | 272<br>(1)     |       |  |
| 14                    | 62 563<br>(103)                                     | 9 301<br>(18)  |  | 407<br>(1) | 3 720<br>(13)  | 49 135<br>(71) |       |  |
| 15                    | 3 932<br>(5)  |                |  |            | 3 932<br>(5)   |                |       |  |

| Catégorie de produits | Valeur en milliers de DTS<br>et (nombre de marchés) |                | Origine des produits - Valeur en milliers de DTS et<br>(nombre de marchés) |     |                |              |       |            |        |
|-----------------------|---|----------------|--|-----|----------------|--------------|-------|------------|--------|
|                       | AUT   | CEE            | JPN  | SWD | CHE            | USA          | Tiers |            |        |
| 16                    | 6 261<br>(18)                                       | 3 711<br>(8)   | 814<br>(2)   |     | 920<br>(3)     | 627<br>(4)   | PL    | 189<br>(1) |        |
| 17                    | 36 488<br>(49)                                      | 24 743<br>(31) | 174<br>(1)   |     | 11 571<br>(17) |              |       |            |        |
| 18                    | 5 334<br>(4)  |                |  |     | 5 334<br>(4)   |              |       |            |        |
| 20                    | 782<br>(3)  |                |  |     | 782<br>(3)     |              |       |            |        |
| 21                    | 614<br>(2)  | 469<br>(1)     |  |     | 145<br>(1)     |              |       |            |        |
| 22                    | 364<br>(2)  |                |  |     | 364<br>(2)     |              |       |            |        |
| 23                    | 178<br>(1)  |                |  |     | 178<br>(1)     |              |       |            |        |
| 24                    | 3 370<br>(9)  | 1 521<br>(4)   |  |     | 305<br>(1)     | 1 242<br>(2) |       | 302<br>(2) | Israël |

| Catégorie de produits | Valeur en milliers de DTS<br>et (nombre de marchés) |               | Origine des produits - Valeur en milliers de DTS et<br>(nombre de marchés) |            |                |                |               |  |
|-----------------------|---|---------------|--|------------|----------------|----------------|---------------|--|
|                       | AUT   | CEE           | JPN  | SWD        | CHE            | USA            | Tiers         |  |
| 25                    | 211<br>(1)  | 211<br>(1)    |  |            |                |                |               |  |
| 26                    | 1 569<br>(2)  | 1 569<br>(2)  |  |            |                |                |               |  |
| TOTAL                 | 1 72 465<br>(291)                                   | 2 054<br>(92) | 1 345<br>(5)   | 407<br>(2) | 54 150<br>(98) | 51 484<br>(79) | 2 989<br>(11) |  |

Article VI. paragraphe 10 c). a-e: Statistiques indiquant le nombre et la valeur totale des marchés adjugés dans chacune des circonstances visées à l'article V, paragraphe 16, ainsi que le pays d'origine des produits, ventilées par entité et par catégorie de produits;

a)

| Entité et groupes de produits      | Valeur en milliers de DTS<br>et (nombre de marchés) | Origine des produits - Valeur en milliers de DTS et<br>(nombre de marchés) |            |     |     |            |           |
|------------------------------------|---|--|------------|-----|-----|------------|-----------|
|                                    |   | AUT  | CEE        | JPN | SWD | CHE        | USA Tiers |
| Office fédéral de métrologie<br>24 | 495<br>(2)  |  | 190<br>(1) |     |     | 305<br>(1) |           |
| TOTAL                              | 495<br>(2)  |  | 190<br>(1) |     |     | 305<br>(1) |           |

Article VI, paragraphe 10 c), b):

| Entité et groupes de produits | Valeur en milliers de DTS<br>et (nombre de marchés) |                    | Origine des produits - Valeur en milliers de DTS et<br>(nombre de marchés) |                    |                    |                    |                      |  |
|-------------------------------|---|--------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------|--|
|                               | AUT   | CEE                | JPN  | SWD                | CHE                | USA                | Tiers                |  |
| Entreprise des postes<br>6    | 357<br>(2)  |                    | 357<br>(2)   |                    |                    |                    |                      |  |
| 25                            | 211<br>(1)  | 211<br>(1)         |  |                    |                    |                    |                      |  |
| Groupe de l'armement<br>13    | 514<br>(2)  | 168<br>(1)         |  | 346<br>(1)         |                    |                    |                      |  |
| 24                            | 302<br>(2)  |                    |  |                    |                    |                    | 302<br>(2)<br>Israël |  |
| <b>TOTAL</b>                  | <b>1 384<br/>(7)</b>                                | <b>379<br/>(2)</b> | <b>357<br/>(2)</b>   | <b>346<br/>(1)</b> | <b>302<br/>(2)</b> | <b>302<br/>(2)</b> |                      |  |

Article VI, paragraphe 10 c), c):

| Entité et groupes de produits             | Valeur en milliers de DTS<br>et (nombre de marchés) |            | Origine des produits - Valeur en milliers de DTS et<br>(nombre de marchés) |     |            |            |            |  |
|---|---|------------|--|-----|------------|------------|------------|--|
|   | AUT   | CEE        | JPN  | SWD | CHE        | USA        | Tiers      |  |
| Office fédéral de la protection<br>civile | 743<br>(1)  | 743<br>(1) |  |     |            |            |            |  |
| Ecole polytechnique fédérale<br>Zurich    | 224<br>(1)  |            |  |     | 224<br>(1) |            |            |  |
|   | 1 104<br>(4)  | 650<br>(2) | 305<br>(1)   |     |            | 149<br>(1) |            |  |
|   | 159<br>(3)  |            |  |     |            | 159<br>(1) |            |  |
|   | 458<br>(1)  |            |  |     | 458<br>(1) |            |            |  |
| Paul Scherrer Institut                    | 176<br>(1)  |            |  |     |            |            | 176<br>(1) |  |



| Entité et groupes de produits<br>et (nombre de marchés) | Origine des produits - Valeur en milliers de DTS et<br>(nombre de marchés) |                       |                    |                      |                      |            |       |
|---|--|-----------------------|--------------------|----------------------|----------------------|------------|-------|
|   | AUT  | CEE                   | JPN                | SWD                  | CHE                  | USA        | Tiers |
| 24  | 928<br>(2)   | 144<br>(1)            |                    |                      |                      | 784<br>(1) |       |
| Entreprise des postes<br>6                              | 349<br>(2)   |                       |                    |                      | 349<br>(2)           |            |       |
| 14  | 3 370<br>(3)   | 3 370<br>(3)          |                    |                      |                      |            |       |
| Groupement de l'armement<br>12                          | 460<br>(2)   | 166<br>(1)            |                    |                      | 294<br>(1)           |            |       |
| 13  | 1 789<br>(4)   | 1 149<br>(3)          |                    |                      | 635<br>(1)           |            |       |
| <b>TOTAL</b>  | <b>9 457<br/>(22)</b>  | <b>6 222<br/>(11)</b> | <b>305<br/>(1)</b> | <b>2 136<br/>(7)</b> | <b>1 092<br/>(3)</b> |            |       |

Article VI, paragraphe 10 c), d):

| Entité et groupes de produits                 | Valeur en milliers de DTS<br>et (nombre de marchés) | Origine des produits - Valeur en milliers de DTS et<br>(nombre de marchés) |               |     |            |              |                |       |
|---|---|--|---------------|-----|------------|--------------|----------------|-------|
|   |   | AUT  | CEE           | JPN | SWD        | CHE          | USA            | Tiers |
| Office fédéral de la protection<br>civile     | 2 478<br>(4)  |  |               |     |            | 2 478<br>(4) |                |       |
| Office fédéral des imprimés et<br>du matériel | 41 336<br>(82)                                      |  | 3 654<br>(13) |     | 407<br>(1) | 207<br>(3)   | 37 068<br>(65) |       |
| Ecole polytechnique fédérale<br>Zürich        | 1 648<br>(5)  |  | 985<br>(3)    |     | 508<br>(1) |              | 155<br>(1)     |       |
| Paul Scherrer Institut                        | 1 431<br>(6)  | 854<br>(3)   |               |     |            | 369<br>(2)   | 208<br>(1)     |       |
| 13  | 234<br>(1)  |  | 234<br>(1)    |     |            |              |                |       |
| 16  | 868<br>(3)  |  | 517<br>(1)    |     |            | 162<br>(1)   | 189<br>(1)     | PL    |

| Entité et groupes de produits | Valeur en milliers de DTS<br>et (nombre de marchés) |  | Origine des produits - Valeur en milliers de DTS et<br>(nombre de marchés) |            |     |              |               |     |       |
|-------------------------------|---|--|--|------------|-----|--------------|---------------|-----|-------|
|                               |   |  | AUT  | CEE        | JPN | SWD          | CHE           | USA | Tiers |
| Entreprise des postes<br>13   | 6 453<br>(5)  |  | 5 715<br>(3)   |            |     |              | 738<br>(2)    |     |       |
| 14                            | 18 432<br>(12)                                      |  | 5 128<br>(4)   |            |     | 1 237<br>(2) | 12 067<br>(6) |     |       |
| 17                            | 12 210<br>(12)                                      |  | 8 222<br>(6)   |            |     | 3 988<br>(6) |               |     |       |
| 18                            | 5 334<br>(4)  |  |  |            |     | 5 334<br>(4) |               |     |       |
| 23                            | 178<br>(1)  |  |  |            |     | 178<br>(1)   |               |     |       |
| 25                            | 698<br>(1)  |  | 698<br>(1)   |            |     |              |               |     |       |
| Groupement de l'armement<br>9 | 5 542<br>(4)  |  | 1 027<br>(1)   | 391<br>(1) |     | 4 124<br>(2) |               |     |       |
| 10                            | 185<br>(1)  |  |  |            |     | 185<br>(1)   |               |     |       |

| Entité et groupes de produits | Valeur en milliers de DTS<br>et (nombre de marchés) |               | Origine des produits - Valeur en milliers de DTS et<br>(nombre de marchés) |            |               |                |                | USA        | Tiers |
|-------------------------------|---|---------------|--|------------|---------------|----------------|----------------|------------|-------|
|                               | AUT   | CEE           | JPN  | SWD        | CHE           | USA            |                |            |       |
| 12                            | 1 482<br>(5)  | 441<br>(2)    |  |            | 1 041<br>(3)  |                |                |            |       |
| 13                            | 10 685<br>(15)                                      | 5 720<br>(5)  |  |            | 4 965<br>(10) |                |                |            |       |
| 14                            | 1 780<br>(3)  | 1 298<br>(1)  |  |            | 142<br>(1)    | 340<br>(1)     |                |            |       |
| 17                            | 4 342<br>(10)                                       | 4 342<br>(10) |  |            |               |                |                |            |       |
| 20                            | 623<br>(2)  |               |  |            | 623<br>(2)    |                |                |            |       |
| 21                            | 614<br>(2)  | 469<br>(1)    |  |            | 145<br>(1)    |                |                |            |       |
| 26                            | 1 569<br>(2)  |               |  |            | 1 569<br>(2)  |                |                |            |       |
| TOTAL                         | 118 122<br>(180)                                    | 1 881<br>(4)  | 37 814<br>(52)   | 508<br>(1) | 407<br>(1)    | 27 485<br>(47) | 49 838<br>(74) | 189<br>(1) | PL    |

Article VI, paragraphe 10 c), e):

| Entité et groupes de produits             | Valeur en milliers de DTS<br>et (nombre de marchés) |              | Origine des produits - Valeur en milliers de DTS et<br>(nombre de marchés) |            |              |            |       |  |
|---|---|--------------|--|------------|--------------|------------|-------|--|
|   | AUT   | CEE          | JPN  | SWD        | CHE          | USA        | Tiers |  |
| Office fédéral de la protection<br>civile | 15  | 1 454<br>(1) |  |            | 1 454<br>(1) |            |       |  |
| Ecole polytechnique fédérale<br>Zurich    | 9   | 384<br>(1)   |  | 384<br>(1) |              |            |       |  |
|   | 16  | 188<br>(1)   |  |            |              | 188<br>(1) |       |  |
|   | 24  | 318<br>(1)   |  | 318<br>(1) |              |            |       |  |
| Paul Scherrer Institut                    | 8   | 277<br>(1)   |  |            | 277<br>(1)   |            |       |  |
|   | 10  | 509<br>(1)   |  |            | 509<br>(1)   |            |       |  |
| Entreprise des postes                     | 6   | 197<br>(1)   |  |            | 197<br>(1)   |            |       |  |

| Entité et groupes de produits  | Valeur en milliers de DTS<br>et (nombre de marchés) | Origine des produits - Valeur en milliers de DTS et<br>(nombre de marchés) |     |     |              |            |           |
|--------------------------------|---|--|-----|-----|--------------|------------|-----------|
|                                |   | AU <sup>1</sup>  | CEE | JPN | SWD          | CHE        | USA Tiers |
| Groupement de l'armement<br>13 | 7 713<br>(9)  | 1 775<br>(3)   |     |     | 5 666<br>(5) | 272<br>(1) |           |
| TOTAL                          | 11 040<br>(16)                                      | 2 477<br>(5)   |     |     | 8 103<br>(9) | 460<br>(2) |           |